

کرمی حوزی، محمد، ۱۴۰۲ق، *التفسیر لكتاب الله المنير*، قم، چاپخانه علمیه.

کلینی، محمد بن یعقوب، ۱۳۶۵، *الكافی*، چ چهارم، تهران، دار الكتب الإسلامية.

گنابادی، سلطان محمد، ۱۴۰۸ق، *تفسیر بیان السعاده فی مقامات العبادة*، چ دوم، بیروت، مؤسسه الأعلمی للطبعوعات.

مازندرانی، رشیدالدین محمد بن شهرآشوب، ۱۳۷۹ق، *المتقب*، قم، مؤسسه انتشارات علامه.

محالی و سیوطی، جلال الدین، ۱۴۱۶ق، *تفسير الجنالین*، بیروت، مؤسسه النور للطبعوعات.

مراغی، بی تا، احمد بن مصطفی، *تفسير المراغی*، بیروت، دار احیاء التراث العربي.

مصطفایی، محمد تقی، ۱۳۹۰، *قرآن شناسی*، چ دوم، قم، انتشارات مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی.

مصطفوی، حسن، ۱۳۶۰، *التحقیق فی کلمات القرآن الکریم*، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

مطهری، مرتضی، ۱۳۸۱، *مجموعه آثار*، چ ۲۱، تهران، صدر.

معرفت، محمد هادی، ۱۳۸۶، *التمهید فی علوم القرآن*، قم، مرکز مدیریت حوزه علمیه قم.

مغنية، محمد جواد، ۱۴۲۴ق، *تفسير الكاشف*، تهران، دار الكتب الإسلامية.

قدس اردبیلی، احمد بن محمد، بی تا، *زبدة البيان فی أحكام القرآن*، تهران، کتاب فروشی مرتضوی.

مکارم شیرازی، ناصر، ۱۳۷۴، *تفسیر نمونه*، تهران، دار الكتب الإسلامية.

ملحوثیش آل غازی، عبدالقدار، ۱۳۸۲، *بيان المعانی*، دمشق، مطبعة الترقی.

مجتهد شبستری، محمد، ۱۳۸۶، «قرائت نبوی از جهان»، *فصلنامه مدرسه*، ش ۶.

ملکیان، مصطفی، ۱۳۸۱، «عقلاستیت، دین و نوادرانی»، *ماهنامه نامه*، دوره جدید، ش ۱.

— «بازنگری در دین تاریخی»، مقاله مذکور در آدرس ذیل قابل دستیابی است:  
<http://glo110.blogfa.com/post-107.aspx>

میرزا خسروانی، علی رضا، ۱۳۹۰ق، *تفسير خسروی*، تهران، انتشارات اسلامیه.

نصر، سیدحسین، ۱۳۸۲، آرمان‌ها و واقعیت‌های اسلام، ترجمه: انشاء الله رحمتی، تهران، جامی.

هیثمی، نورالدین علی ابن ابی بکر، ۱۴۰۸ق، *مجمع الزوائد*، بیروت، دار الكتب العلمیه.

واحدی، علی بن محمد، ۱۴۱۱ق، *اسباب نزول القرآن*، بیروت، دار الكتب العلمیه.

دروزه، محمد عزت، ۱۳۸۳ق، *التفسیر الحدیث*، قاهره، دار احیاء الكتب العربية.

راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۴۱۲ق، *مفردات الفاظ القرآن*، بیروت، دار القلم - الدار الشامیه.

زحلی، وهبة بن مصطفی، ۱۴۱۸ق، *التفسیر المنیر فی العقيدة و الشریعة و المنهج*، چ دوم، بیروت، دار الفكر المعاصر.

—، ۱۴۲۲ق، *تفسیر الوسيط*، دمشق، دار الفکر.

سبحانی، جعفر، ۱۳۷۷، *سیمای انسان کامل در قرآن*، چ ششم، قم، دفتر تبلیغات اسلامی.

سروش، عبدالکریم، ۱۳۷۸، *بسط تجربه نبوی*، تهران، مؤسسه فرهنگی صراط.

—، ۱۳۷۷، «ذاتی و عرضی در دین»، *نشریه کیان*، ش ۴۲، ص ۴-۱۷.

—، ۱۳۸۶، «پیامبر عشق»، *فصلنامه مدرسه*، ش ۶.

—، ۱۳۸۶، «طوطی و زبور»، *روزنامه صدای عدالت*.

—، «قبض و بسط حقوق زنان»، *ماهنامه زنان*، ش ۵۹.

سیوطی، جلال الدین، ۱۴۰۴ق، *الدر المثور فی تفسیر المأثور*، قم، کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی.

شاذلی، سید بن قطب بن ابراهیم، ۱۴۱۲ق، *فى ظلال القرآن*، چ هفدهم، قاهره، دار الشروق.

صادقی تهرانی، محمد، ۱۳۶۵، *الفرقان فی تفسیر القرآن بالقرآن*، چ دوم، قم، انتشارات فرهنگ اسلامی.

طباطبایی، سید محمدحسین، ۱۴۱۷ق، *المیزان فی تفسیر القرآن*، چ پنجم، قم، دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.

طبری، فضل بن حسن، ۱۳۷۷، *تفسیر جوامع الجامع*، تهران، انتشارات دانشگاه تهران و مدیریت حوزه علمیه قم.

—، ۱۳۷۲، *مجمع البيان فی تفسیر القرآن*، چ سوم، تهران، ناصرخسرو.

طبری، ابو جعفر محمد بن جریر، ۱۴۱۲ق، *جامع البيان فی تفسیر القرآن*، بیروت، دار المعرفة.

طبری کیاھراسی، ابوالحسن علی بن محمد، ۱۴۰۵ق، *احکام القرآن*، چ دوم، بیروت، دار الكتب العلمیه.

طوسی، محمد بن حسن، *التبیان فی تفسیر القرآن*، بیروت، دار احیاء التراث العربي.

طیب، عبدالحسین، ۱۳۷۸، *اطیب البيان فی تفسیر القرآن*، تهران، انتشارات اسلام.

طنطاوی، سید محمد، بی تا، *التفسیر الوسيط للقرآن الکریم*، بی جا، بی نا.

عروسی حوزی، عبد علی بن جمعه، ۱۴۱۵ق، *تفسیر نور الثقلین*، چ چهارم، قم، انتشارات اسماعیلیان.

فراهیدی، خلیل بن احمد، ۱۴۱۴ق، *ترتیب کتاب العین*، چ ۳ جلد، قم، انتشارات اسوه.

فضل الله، سید محمدحسین، ۱۴۱۹ق، *تفسیر من وحی القرآن*، چ دوم، بیروت، دار الملاک للطباعة و النشر.

قرشی، سید علی اکبر، ۱۳۷۷، *تفسیر أحسن الحدیث*، چ سوم، تهران، بنیاد بعثت.

قرطی، محمد بن احمد، ۱۳۶۴، *الجامع لاحکام القرآن*، تهران، انتشارات ناصرخسرو.

قمعی، علی بن ابراهیم، ۱۳۶۷، *تفسیر قمعی*، چ چهارم، قم، دار الكتب.

## مقدمه

روایات متنوعی در تبیین قرآن کریم از مقصومان<sup>﴿﴾</sup> رسیده است. برخی از این روایات، در مقام بیان مفاد آن و برخی در صدد معرفی مصداق آیات و دسته‌ای با هدف تبیین مقاصد باطنی قرآن صادر شده است. درآمیختن این روایات با یکدیگر، چهبسا موجب فهم ناتمام و گاه نادرست آیات گردد. از این‌رو، تفکیک این روایات از یکدیگر ضرورت می‌باشد. سؤال اساسی این نوشتار آن است که روایات تفسیری را براساس چه معیارهایی می‌توان از روایات بیانگر مصداق یا باطن قرآن تفکیک نمود؟ مسئله «تفکیک روایات تفسیری از سایر روایات مرتبط با محتوای قرآن» در نوشه‌های متعددی از پیشینیان (فیض کاشانی، ۱۴۰۶، ج ۱، ص ۱۱) و معاصران (بابایی، ۱۳۷۹، ص ۲۸۸–۲۹۲؛ مهدی رستم‌نژاد، ۱۳۸۸) مطرح شده، ولی نویسنده درباره معیارهای تفکیک جز اشاراتی گذرا در سخن مفسران (ر.ک: طباطبایی، ۱۴۱۷؛ جوادی آملی، ۱۳۷۸، ج ۱، ص ۱۶۷–۱۶۹) یا اصولیان (تبریزی، ۱۳۶۹، ص ۸۳–۸۴) یا مطالعات قرآنی (rstmi، ۱۳۸۰، ص ۷۶–۸۰) به چیزی دست نیافت. تفاوت مبانی اعتبار و فهم این دسته از احادیث، و قواعد فهم آنها با روایات مربوط به دو دسته دیگر، نکته دیگری است که پرداختن به آن را ضروری می‌سازد.

## تبیین مفاهیم اساسی

«معیار» در لغت، به ابزار سنجش و ارزیابی گفته می‌شود (دهخدا، ۱۳۷۳، مدخل معیار). مقصود از «معیار روایات تفسیری»، ویژگی‌هایی است که با تشخیص آن، حدیث تفسیری از موارد مشابه آن متمایز می‌گردد.

«حدیث» سخنی است که از سنت حکایت می‌کند و اعتبار آن مشروط به شرایطی است، در مقابل سنت که مقصود از آن عین گفتار و رفتار و تأیید معصوم است و در اعتبار، با قرآن برابری می‌کند.

«تفسیر» اصطلاحات گوناگونی دارد (بابایی، ۱۳۷۹، ص ۱۲–۲۵؛ خرمشاهی، ۱۳۷۲، ص ۱۴۲–۱۴۳). اصطلاح مورد نظر در این نوشته، پرده‌برداری از مقصودی است که خداوند با به‌کارگیری الفاظی معین و مضبوط و رعایت اصول شناخته شده محاوره، در صدد انتقال آنها به مخاطبان است. پس مفسر در صدد است تا با شناخت مدلول الفاظ و توجه به اصول محاوره، مقصود خداوند را بیان کند. مفسر موظف است نکات موجود در متن را استخراج کند و مقصود متکلم را به همان میزانی که او اراده کرده و الفاظ متن و قراین پیرامونی عهده‌دار بیان آن هستند، کشف و ارائه نماید. بنابراین، قید یا مخصوص تفسیر به شمار نمی‌آید، بلکه وارد ساختن عناصر جدیدی به متن است که به‌طور طبیعی، مفید نکات

## معیارهای حدیث تفسیری

Nashrieh@qabas.net

اسدالله جمشیدی / دانش پژوه دوره دکتری تفسیر و علوم قرآن  
دریافت: ۱۳۹۲/۵/۷ - پذیرش: ۱۳۹۲/۱۱/۱۲

## چکیده

از مقصومان<sup>﴿﴾</sup> به عنوان معلم و مبین قرآن، احادیث بسیاری بر جای مانده است. این احادیث از حيث تأثیری که در تبیین قرآن دارند، به چند دسته تقسیم می‌شوند: دسته‌ای تفسیری است؛ یعنی مقصومان<sup>﴿﴾</sup> کوشیده‌اند تا با محور قرار دادن الفاظ و ساختار کلام و رعایت اصول محاوره، مراد الهی را بیان کنند. در موارد بسیاری، این دسته از احادیث با احادیث مشابه در هم می‌آمیزد و کار بهره‌گیری از آنها را با سختی و اشکال مواجه می‌سازد. این مقاله در صدد است با بیان ویژگی‌های این دسته از احادیث، شاخه‌هایی ارائه دهد که در موارد ابهام، حدیث تفسیری از غیر آن بازشناسنده گردد. براساس این پژوهش، معیارهای حدیث تفسیری عبارت است از: هماهنگی محتوایی با آیه؛ تبیین مدلول ظاهری آیه، انطباق‌پذیری بر آیه، هماهنگی با سیاق آیه، هماهنگی با آیه در سیر بیان مطالب.

**کلیدواژه‌ها:** حدیث تفسیری، تفسیر روایی، تفسیر اثری، معیار حدیث تفسیری.

«عن إسحاق بن عمار عن أبي عبدالله<sup>عليه السلام</sup>، قال في تسعه عشر من شهر رمضان يلتقي الجمعة. قلت: ما معنی قوله: «يلتقي الجمعة»؟ قال: «يجتمع فيها ما يريد من تقديمه وتأخيره وإرادته وقضاءه» (عياشی، ۱۳۸۰، ج ۲، ص ۶۴). تمام این روایت در کافی به این صورت نقل شده است: «عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ، قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: وَتَائِسٌ يَسْأَلُونَهُ يَقُولُونَ: الْأَرْبَاعُ تُقَسَّمُ لَيْلَةَ النَّصْفِ مِنْ شَعْطَانَ. قَالَ: فَقَالَ لَهُ، وَاللَّهِ مَا ذَاكَ إِلَّا فِي لَيْلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَإِحدَى وَعِشْرِينَ وَثَلَاثَةَ وَعِشْرِينَ؛ فَإِنَّ فِي لَيْلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ يَلْتَقِي الْجَمْعَانِ... قَالَ: قُلْتُ مَا مَعْنَى قَوْلِهِ يَلْتَقِي الْجَمْعَانِ؟ قَالَ يَجْمَعُ اللَّهُ فِيهَا مَا أَرَادَ مِنْ تَقْدِيمِهِ وَتَأْخِيرِهِ وَإِرَادَتِهِ وَقَضَائِهِ» (کلینی، ۱۴۲۹، ج ۷، ص ۶۲۷).

تعییر مزبور در روایات، ناظر به یکی از شب‌های ماه مبارک رمضان، یعنی شب نوزدهم است و روایتی که در تفسیر عیاشی نقل شده ناظر به کاربرد روایی آن است، و حال آنکه در نسخه موجود تفسیر عیاشی ذیل آیه ۴۱ سوره انفال قرار گرفته است.

کلینی (همان)، مجلسی (مجلسی، ۱۴۰۴، ج ۹۵، ص ۱۴۴)، شیخ حر عاملی (عاملی، ۱۴۰۹، ج ۱۰، ص ۳۵۷) و محدث نوری (نوری، ۱۴۰۸، ج ۷، ص ۴۷۲) در جوامع روایی خود، این روایت را در باب «تعیین شب قدر» نقل کرده و ارتباطی بین این روایت و آیه ۴۱ سوره انفال ندیده‌اند. البته بحرانی (بحرانی، ۱۴۱۶، ج ۲، ص ۷۰۰) و صاحب نور الثقلین (حویزی، ۱۴۱۶، ج ۲، ص ۱۶۰) فیض کاشانی (کاشانی، ۱۴۱۵، ج ۲، ص ۳۰۵، پاورقی) و مشهدی (مشهدی، ۱۳۶۸، ج ۵، ص ۳۴۹) ذیل آیه ۴۱ سوره انفال این روایت را نقل کرده‌اند. مجلسی (مجلسی، ۱۴۰۴، ج ۱۶، ص ۳۸۷) نیز در شرح این روایت، «يلتقي الجمعة» را اشاره به آیه ۴۱ سوره انفال دانسته و آن را با دو اشکال مواجه دیده و در صدد تصحیح برآمده است. البته او در پایان، این احتمال را هم مطرح کرده که اگرچه این تعییر با آنچه در آیه آمده مشابه است، ولی ممکن است مقصود چیز دیگری باشد. این تلاش جناب مجلسی به رغم آن است که او این روایت را نیز ضعیف ارزیابی کرده است.

علامه طباطبایی نیز تفاوت مقصود از تعییر مشابه در این آیه و روایت و غیرتفسیری بودن آنها را گوشتزد نموده است (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۹، ص ۱۰۶).

## ۲. تبیین مدلول آیه

اقتضای رابطه تفسیری بین دو متن پرده برداشتن از روابط موجود بین الفاظ و جملات متن و معنای آنها و کشف مراد از لابه‌لای روابط موجود براساس اصول حاکم بر محاورات عرفی است. تبیین رابطه‌ای با این ویژگی‌ها جز با بیان مدلول ظاهری آیه به تحقق نمی‌پیوندد و چون مفسر در

جدیدی خواهد بود، نه اینکه متن را تفسیر کند. مفسر در تفسیر، عنصر جدیدی را به متن اضافه نمی‌کند، بلکه عناصر موجود را کشف می‌کند. بله، توجه به مقید و مخصوص و ناسخ و منسوخ و امور دیگر برای تشخیص تکلیف، طبق ضوابط مطرح شده در جای خود لازم است.

اگرچه همه روایات مرتبط با آیات قرآن به عنوان روایات تفسیری خوانده شده (اسعدی، ۱۳۸۹، ص ۱۷۸-۱۷۷؛ طباطبایی، ۱۳۸۴، ص ۳۲۲-۳۲۳). گاه برای تفسیر قرآن به کار گرفته می‌شوند، ولی با توجه به توضیحی که برای «تفسیر» ارائه شد، هر روایتی را که مرتبط با آیات قرآن باشد نمی‌توان «روایت تفسیری» تلقی کرد؛ چراکه «روایت تفسیری»، روایتی است که بیانگر معنای الفاظ و جمله‌های قرآن باشد، و بسیاری از روایاتی که در کتاب‌هایی مانند نور الثقلین و البرهان ذکر شده، بیانگر معنای آیه نیست، بلکه در پی تطبیق معنای آیه بر برخی مصاديق پنهان، تطبیق آیه بر بازترین مصداق آن و مانند آن است (جوادی‌آملی، ۱۳۷۸، ج ۱، ص ۱۶۸). بنابراین، «روایت تفسیری» - در برابر روایات بیانگر معنای باطنی و مصاديق - روایتی است که در صدد بیان مراد خدای متعال از الفاظ و جملات قرآنی باشد.

در ادامه، مقاله را با بیان ویژگی‌ها و معیارهای احادیث تفسیری پی می‌گیریم.

## ۱. ارتباط محتوایی با آیه

روایتی تفسیری است که با آیه مورد نظر به لحاظ مضمون و محتوا، رابطه داشته باشد؛ زیرا ممکن است برخی واژگان مشترک در قرآن و حدیث، موهم ارتباط روایت و آیه با یکدیگر باشد، در حالی که این ارتباط از حد لفظ تجاوز نمی‌کند و حاکی از ارتباط معنایی بین آنها نیست. اشتراک الفاظ به کار رفته در روایت و آیه، از اموری است که در تشخیص روایت مناسب با آیه ایجاد اختلال می‌کند (اسعدی و همکاران، ۱۳۸۹، ص ۱۷۱-۱۷۳ و ۱۷۷-۱۷۸).

وجود برخی الفاظ یا تعابیر مشترک در قرآن و حدیث موجب شده است تا برخی گردآورندگان روایات تفسیری و برخی مفسران به رغم نبود ارتباط محتوایی، احادیث مشتمل بر آن الفاظ را ذیل آن آیات قرار دهند. برای نمونه، در آیه ۴۱ سوره انفال «وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَأَنَّ لِلَّهِ... إِنْ كُتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقْيَى الْجَمْعَانِ...» تعییر «یوم التقی الجمیع» برای اشاره به روز جنگ بدر و برخورد دو گروه مؤمنان و مشرکان با یکدیگر به کار گرفته شده است.

ذیل این آیه در تفسیر عیاشی و به نقل از او در کتاب‌های دیگر، این روایت نقل شده است:

بدون آنکه دلیلی لفظی از آیه بر این نکته اقامه شود و به همین سبب، این روایت تفسیری نیست؛ یعنی خداوند از این الفاظ چنین اراده نکرده است. بله، در صورتی که صدور آن از مقصوم ثابت شود از ضمیمه آن به آیه، حکم مورد نظر استنباط می‌شود.

### ۳. انطباق‌پذیری روایت بر آیه

مقصود از «انطباق‌پذیری روایت بر آیه» آن است که وقتی روایت، کنار آیه قرار گیرد بی‌آنکه نیازی به تأویل و ارتکاب امور خلاف ظاهر از قبیل التزام به حذف، تقدیر، زیاده و اموری از این قبیل باشد، آیه معنای مطرح شده در روایت را پذیراست و با بیانی دیگر، همانی را می‌گوید که در آیه مطرح شده است. به عبارت دیگر، برای فهم معنای روایت از آیه، نیازی نیست که با تکلف و زحمت آنچه در روایت آمده است بر آیه تطبیق گردد، بلکه مطلب روایت براساس فهم عرفی از آیه به دست می‌آید.

«انطباق‌پذیری» مقابل «تحمیل» است. تحمیل به این معناست که به رغم ناهماهنگی روایت با آیه، بدون استناد به قرینه‌ای ظاهر، با ابداع احتمالات گوناگون آیه را با روایت هماهنگ سازیم؛ یعنی روایتی که ارتباط آن با آیه در ظاهر مشخص نیست با ارتکاب خلاف ظاهر، از قبیل التزام به حذف و تقدیر و غیر آن بتوان بین روایت و آیه ارتباط ایجاد کرد؛ کاری که برخی مفسران در صورت وجود روایت با سند معتبر، خود را عملاً ملزم به آن می‌دانستند، اگرچه ظاهر آیه از پذیرش آن سر باز زند (مجلسی، ۱۴۰۴، ج ۱۶، ص ۳۸۷؛ ج ۲۴، ص ۳۹۲؛ همو، ۱۰۴۳، ج ۲۴، ص ۳۹۲؛ الوسی، ۱۴۱۵، ج ۸، ص ۳۸؛ طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۱۴، ص ۲۵). تحمیل آنجاست که دلالت آیه حتی پس از بیان روایت شده از جانب مقصوم نیز برای مخاطبان معلوم و مفهوم نباشد و جز با پذیرش تعبدی روایت، آن معنا مدلول سخن دانسته نشود.

بنابراین، روایت تفسیری علاوه بر اینکه باید بازگوکننده مفاد ظاهر آیات باشد باید از جهات لفظی نیز بر آیه منطبق شود. در غیر این صورت، روایت تفسیری نخواهد بود. ضرورت انطباق‌پذیری روایت بر آیه در نقطه‌ای که روایت در صدد بیان آن است ضروری است و نباید ناسازگاری در بین باشد تا شائبه تحمیل به وجود آید.

ضرورت انطباق‌پذیری روایت تفسیری، بلکه کلام هر مفسری بر آیات قرآن، لازمه پذیرش این نکته است که مفسر در صدد بیان مقتضای این عبارت مشخص است و می‌خواهد آنچه را این جملات براساس قواعد زبان عرب و محاوره عرفی افاده می‌کند، بازگو نماید و با پذیرش این

مقام بیان مراد منطبق با قواعد زبان عربی و مطابق با اصول محاوره عقلایی است، پس از تبیین، باید رابطه بین مراد، که با پرده‌داری از این الفاظ معین و براساس اصول محاوره عقلایی شناخته شده به دست آمده است، برای مخاطبان آشنا با زبان عربی و اصول محاوره روشن باشد. نمی‌توان گفت این بیان مدلول این الفاظ است، ولی ارتباط آنها را مانمی‌فهمیم. حکم به اثبات یا نفی فرع بر تشخیص ارتباط یا عدم ارتباط بین دال و مدلول است. حکم به اینکه مدلول جمله چنین است و اظهار بی‌اطلاعی از چگونگی دلالت بر آن در تفسیر متن، معنای درستی ندارد.

در روایات تفسیری، مدلول ظاهری آیه توضیح داده می‌شود. بنابراین، اگر آنچه در روایت مطرح می‌شود با تحلیل و تجزیه و تدبیر، از الفاظ قرآن قابل استفاده نیست، دیگر این حدیث تفسیری نخواهد بود، بلکه شاید مربوط به ابعاد دیگر آیات باشد. نمونه روشن این ویژگی حدیث تفسیری در این روایت به چشم می‌خورد: زراره از امام باقر<sup>ع</sup> درخواست نمود تا دلیل وجوب مسح قسمتی از سر و پا – نه تمام آنها – را برای او بیان کند. امام<sup>ع</sup> فرمودند: این نکته، هم در سنت آمده و هم قرآن بر آن دلالت می‌کند؛ زیرا خداوند فرموده است: «فَاغْسِلُوا وُجُوهُكُمْ فَعَرَفَنَا أَنَّ الْوَجْهَ كُلُّهُ يَتَبَغَّى أَنْ يُغْسَلَ». ثُمَّ قَالَ: «وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ». ثُمَّ فَصَلَّ بَيْنَ الْكَلَامِ، فَقَالَ: «وَامْسَحُوا بِرُؤُسِكُمْ». فَعَرَفَنَا حِينَ قَالَ: «بِرُؤُسِكُمْ» أَنَّ الْمَسْحَ بِعَضِ الرَّأْسِ؛ لِمَكَانِ الْبَأْبَاءِ، ثُمَّ وَصَلَّ الرَّجُلَيْنَ بِالرَّأْسِ، كَمَا وَصَلَّ أَيْدِيَنِ بِالْوَجْهِ، فَقَالَ: «وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ». فَعَرَفَنَا حِينَ وَصَلَّهَا بِالرَّأْسِ أَنَّ الْمَسْحَ عَلَى بَعْضِهَا، ثُمَّ فَسَرَ ذِلِكَ رَسُولُ اللَّهِ<sup>ع</sup> لِلنَّاسِ، فَضَيَّعُوهُ. ثُمَّ قَالَ: «فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَنَمِمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ مِنْهُ». فَلَمَّا وَضَعَ الْوَضُوءَ إِنْ كَمْ تَجِدُوا الْمَاءَ، أَثْبَتَ بَعْضَ الْغَسْلِ مَسْحًا، لِإِنَّهُ قَالَ: «بِوُجُوهِكُمْ»، ثُمَّ وَصَلَّ بَهَا «وَأَيْدِيَكُمْ»... (کلینی، ۱۴۲۹، ج ۵، ص ۹۷-۹۶).

امام<sup>ع</sup> با تبیین اقتضای واژگان به کار رفته در آیه – مانند مطلق بودن «وجه» و «ایدی»؛ به کارگیری باء در «بروسکم» و «بوجوهکم»؛ واو عطف در عطف «ارجل» بر «رووس» و «ایدی» بر وجوه در تیم – و سیاق آنها – مانند قطع سخن قبلی و آوردن امر جدید در «امسحوا» – در صدد بیان مراد خداوند برآمده‌اند.

ذیل آیه ۱۵ و ۱۶ سوره نساء «وَاللَّتَّی يَأْتِینَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِکُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ أُرْبَعَةً مِنْکُمْ فَإِنْ شَهَدُوْا فَامْسِكُوْهُنَّ فِی الْبَیْوَتِ حَتَّیٰ يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَعْجَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا \* وَاللَّذَانِ يَأْتِینَهَا مِنْکُمْ فَأَدْوُهُمَا فِی تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَغْرِضُوْا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا» روایتی نقل شده است مبنی بر اینکه حکم آیه اول اختصاص به زنان غیر باکره و حکم آیه دوم اختصاص به زنان باکره دارد،

اللهُ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ» (توبه: ۶۴) به شأن نزول‌های متفاوتی که طبرسی نقل کرده است، اشاره می‌کند و بعد نقلی را که گویای نقشه تور رسول خدا<sup>۱</sup> از جانب منافقان است، با آیه متنطبق دانسته، می‌گوید: تفسیر آیه به استناد بقیه روایات جایز نیست، مگر طبق مسلک کسانی که در هر صورت - چه الفاظ آیه با معنایی که در روایت آمده مساعد باشد یا نباشد - مفاد روایات را بر آیات حاکم می‌دانند (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۹، ص ۳۴۵). همچنین ذیل آیه «وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةً ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ...» (آل عمران: ۸۱) روایتی وارد شده است که ضمیر «لتؤمنن به» را به رسول الله<sup>۲</sup> برگردانده و ضمیر «لنصرنه» را به امیر المؤمنین<sup>۳</sup>. مرحوم علامه این روایت را، که در بیان مرجع ضمایر مطرح در آیه است، تفسیری دانسته، ولی از آن نظر که الفاظ آیه این تفسیر را برآمدی تابد، آن را نمی‌پذیرد؛ اما به فرینه روایتی دیگر، این روایت را تأویلی می‌داند و تصریح می‌کند که در این صورت، اشکال سابق بر این روایت وارد نخواهد بود (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۳، ص ۳۳۹). درباره ضرورت انطباق‌پذیری روایت تفسیری بر آیه، ر.ک: بلاغی، ۱۴۲۰، ج ۱، ص ۲۹۹؛ ج ۲، ص ۶۰.

برای روشن شدن انطباق‌پذیری و تحمل، به این نمونه توجه کنید: یکی از مفسران ذیل آیه «وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ» (نحل: ۴۳) پس از بیانی مطابق گفتار معمول مفسران مبنی بر مخاطب بودن مشرکان و رد شبهه انسان بودن پیامبران الهی با ارجاع به اهل کتاب، می‌گوید: «اینها همه خلاف ظاهر و تکلف است و به نظر حقیر، خطاب به اهل ایمان است و خداوند پس از ذکر اوصاف مهاجران و مؤمنان می‌فرماید: همیشه رجال وحی و تنزیل بوده‌اند. در مشکلات خودتان در زمینه احکام و معارف به آنها و به کسانی که مانند ایشان، اهل علم و دانش اند رجوع نمایید و از آنها بپرسید اگر نمی‌دانید و علم ندارید... بنابراین، «بالبینات والزیر» متعلق است به «لا تعلمون» و تکلفی نیست و معنا واضح و مطابق با روایات از ائمه اطهار<sup>۴</sup> است که به طرق متعدد در کتب معتبر نقل نموده‌اند و قریب به تواتر است. بنابراین، وجهی برای اقوال مفسران - که قبلاً ذکر شد - نیست و متبع ظاهر قرآن و صریح روایات است (شفقی، ۱۳۹۸، ج ۳، ص ۲۸۹).

این مفسر برای همراه ساختن آیه با روایت، در صدد بر می‌آید تا مخاطب «فَسَئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ» را مؤمنان معرفی کند و برای این مقصود، بخش ابتدایی آیه را، که به روشنی - به ویژه با ملاحظه آیات همگون (انبیاء: ۸-۵ و یوسف: ۱۰۹) - در صدد حل شبهه مشرکان مبنی بر استبعاد قابلیت انسان

نکته، فرض دیگر نادیده گرفتن این پیش‌فرض است. در رساندن مفاد ظاهري آيه، فرقی نیست بین اینکه مخاطب صرفاً به کمک الفاظ به آن دست باید یا از پی در پی آمدن آنها معنایی شکل گیرد؛ زیرا هر دو در تحقق ظهور دخیل هستند. نکته مزبور ضرورت انطباق‌پذیری حدیث بر آیه را در همه حالات انطباق‌پذیری توجیه می‌کند. ذکر این نکته نیز بجاست که بحث ما در تفسیر ترتیبی است؛ یعنی مفسر در صدد است تا مفاد آیه خاصی را فهم و بیان کند، نه اینکه نظر قرآن یا دین را در موضوع خاصی بیان نماید. لزوم انطباق روایت بر آیه، لازمه پذیرش اعتبار ظهورات قرآنی نیز هست و روشن است که مقصود از ظاهر قرآن مدلولی است که مخاطبان از الفاظ و جملات براساس قواعد زبان عرب و عرف محاوره دریافت می‌کنند و اگر بنا باشد ظهور قرآن با روایت مشخص شود دیگر موردی برای عمل به روایات عرض یافت نخواهد شد، و با حمل آیات برخلاف ظاهرشان می‌توان آنها را با روایت سازگار ساخت.

ضرورت پرهیز از تحمیل مطالب بر قرآن در هر تفسیری از جانب هر کس باید ملاحظه گردد و در این‌باره، روایت و سخن دیگران تفاوتی ندارد. البته چنین نیست که ضرورتاً آنچه با آیه متنطبق نیست و احیاناً بر آیه تحمیل می‌شود مطلب باطلی باشد، بلکه ممکن است مطلبی صحیح بوده، ولی آیه در صدد بیان آن نباشد (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۶، ص ۱۰۹؛ ج ۱۰۹، ص ۹).

انطباق روایت با آیه در دو جا نمود خواهد یافت: هماهنگی با مفاد حاصل از دلالت لفظی آیات؛ و هماهنگی با مفاد حاصل از سیاق آیه و آیات. در ادامه، این مطلب بررسی می‌شود:

#### الف. انطباق با مفاد آیه

مقصود از «انطباق با مفاد آیه» آن است که آنچه در حدیث به عنوان مدلول آیه معرفی شده و به آیه متنسب گشته است باید بدون تکلف و زحمت بر الفاظ آیه متنطبق گردد، نه اینکه بر آیه تحمیل شود. یکی از صاحب‌نظران می‌گوید:

رعایت این نکته بسیار مهم است که واقعاً در صدد فهم آیه باشیم، نه اینکه پیش‌اپیش چیزی را پذیرفته باشیم و بعد بخواهیم همان را بر آیات تطبیق کیم و معنای دلخواه خود را بر قرآن تحمیل نماییم، خواه آن پیش‌داوری‌ها ناشی از مفاهیم فلسفی باشد یا عرفانی یا علوم تجربی یا جامعه‌شناسی یا غیر آن. این کار بسیار خطرنگ است ( بصبای بزدی، ۱۳۶۸، ص ۲۲۹).

علامه طباطبایی ذیل آیه «يَحْذِرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةً تُنَبَّهُمْ بما فِي قُلُوبِهِمْ فُلِ اسْتَهْزِئُوا إِنَّ

ایشان برای همراه ساختن آیه و روایت، تحریف قرآن را می‌پذیرد و «یحکم به» را «بیان کردن» معنا می‌کند و نتیجه می‌گیرد: برای حکم به مماثلت، نیازمند دلیل شرعی هستیم و اصلاً بیان آیه را ناظر به اعتبار شهادت عدلين نمی‌داند. در ادامه نیز می‌گوید: اگر قرائت رایج را نیز صحیح بدانیم باز مراد از «دوا عدل» پیامبر ﷺ و جانشینان معصوم آن جناب هستند و مقصود کافی بودن حکم یکی از آن دو به مماثلت است. این تلاش‌ها برای همراه ساختن آیه و روایت مورد نظر، نشان از عدم همراهی آن دو دارد و به نظر می‌رسد جز تحمل بر قرآن چیز دیگری نیست، بلکه در این تفسیر، متن اصلی تخطیه و به استناد روایت، متنی جدید بازتولید و همان محور تفسیر قرار گرفته است.

چه بسیار می‌بینیم که برای هماهنگ ساختن قرآن با حدیث، احتمالاتی در آیه طرح می‌کنند که با ذوق سلیم ناسازگار است و اگر کسی با کلام خودشان چنین کنند آن را برنمی‌تابند (مجلسی، ۱۴۰۴، ج ۱۷، ص ۳۹۴؛ بحرانی، ۱۳۶۳، ج ۱۵، ص ۲۵۷-۲۶۰؛ نجفی، ۱۳۶۷، ج ۲۰، ص ۲۰۰).

از میان مفسران، علامه طباطبائی که به رعایت این نکته اهتمام بسیار داشته، به موارد بسیاری متغیر شده و در تفسیر خود به آن متنذکر شده است. ایشان ذیل آیه «وَقَالُوا لَا تَفْرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ» (توبه: ۸۱) این روایت را نقل می‌کند: «أن رسول الله ﷺ أمر الناس أن ينبعشو معهـ وذلك في الصيف - فقال رجالـ يا رسول الله، إن الحر شديد ولا يستطيع الخروج، فلا تنفروا في الحرـ فقال اللهـ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ فأمره بالخروجـ. و ایشان در تقد آن، می‌گوید: ظاهر آیه این است که منافقان به منظور پیش گیری از همراهی مردم با رسول خدا ﷺ این حرف را مطرح کردند، ولی ظاهر حدیث این است که آنها از سر خیرخواهی این مسئله را مطرح کردند و از این‌رو، بیان حدیث بر قرآن منطبق نیست (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۹، ص ۳۶۴).

مرحوم علامه ذیل آیه «وَالْوَزْنُ يُؤْمِنُ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ \* وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ» (اعراف: ۹-۸) دو روایت نقل می‌کند: اول. «یوضع المیزان یوم القیامه فیوزن الحسنات والسيئات. فمن رجحت حسناته على سيئاته دخل الجنة، ومن رجحت سيئاته على حسناته دخل النار»؛ دوم. «من كان ظاهره أرجح من باطنه خفف میزانه یوم القیامه، و من كان باطنه أرجح من ظاهره ثقل میزانه یوم القیامه». در ادامه می‌فرماید: مضمون این دو روایت مشکلی ندارد، ولی نمی‌توان این دو آیه را با آنها تفسیر کرد و به این منظور نیز وارد نشدن (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۸، ص ۱۵)، زیرا طبق بیان ایشان، آیه نمی‌فرماید حسنات و سیئات با هم مقایسه می‌شوند و به اقتضای آن،

برای سفارت الهی است، مقدمه توصیه مزبور معرفی می‌کند و این اشکال را هم بی‌پاسخ می‌گذارد که مخاطب «فَسَلُو» در حالی که در رسالت رسول اکرم ﷺ تردید دارد، چگونه خداوند او را مؤمن به شمار آورده است و با فرض تردید در رسالت آن جناب، چگونه مأمور می‌شود با مراجعه به آن حضرت، تردید خود را بر طرف سازد؟ این ابهامات نشانگر عدم انتباخ روایت برآید است. فیض کاشانی در تفسیر آیه ۴۳ سوره نحل، ابتدا مفاد آیه را ردی بر مشرکان نسبت به پیام‌آوری انسان از جانب خدا دانسته، در ادامه به مفاد روایات ذیل آیه اشاره کرده است و می‌گوید:

المستفاد من هذه الأخبار أن المخاطبين بالسؤال هم المؤمنون دون المشركين وأن المسئول عنه كل ما أشكل عليهم دون كون الرسل رجالاً وهذا إنما يستقيم إذا لم يكن «وَمَا أَرْسَلْنَا» ردًا للمشركين أو كان «فَسَلُو» كلاماً مستأنفاً أو كانت الآية مما غير نظمه ولا سيما إذا علق قوله «بِالْيَنَاتِ وَالْبُرِّ» بقوله «أَرْسَلْنَا» فإن هذا الكلام بينهما. وأما أمر المشركين بسؤال أهل البيت عن كون الرسل رجالاً ملائكة مع عدم إيمانهم بالله ورسوله فمما لا وجه له، إلا أن يسألوهم عن بيان الحكمـ فيه وفيه ما فيه (فیض کاشانی، ۱۴۱۵، ج ۳، ص ۱۳۶).

البته سخن فیض ظهوری در پذیرش مفاد روایات ندارد و به نظر می‌رسد که ایشان در صدد بیان اشکالات ناظر به این روایات است.

عملکرد مفسران در ارتباط با روایتی که ذیل آیه ۹۵ سوره مائدہ «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزِاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمَ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ...» نقل شده، برای تفکیک انتباخ‌پذیری و تحمل نیز قابل توجه است. در این روایت آمده است: عنْ زُرَارَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: «يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ» قَالَ: «الْعَدْلُ رَسُولُ اللَّهِ وَالإِمَامُ مِنْ بَعْدِهِ» ثُمَّ قَالَ: «هَذَا مِمَّا أَخْطَأْتُ بِهِ الْكُتَّابَ» (کلینی، ۱۴۲۹، ج ۸، ص ۵۴۵).<sup>۱</sup> (سند روایت نیز صحیح است)

یکی از فقهاء (روحانی، ۱۴۱۲، ج ۱۱، ص ۹۶) می‌گوید: ظاهر آیه آن است که اگر شبیه آنچه حاجی صید کرد در میان حیوانات یافت شود کفاره آن حیوانی مثلی است، و اگر مانندی نداشت قیمت آن را باید به عنوان کفاره بدهد و در این‌باره باید به حکم معصوم ﷺ عمل کرد و حکم ایشان در نصوص مربوط آمده است. صاحب این نظر منشأ استظهار خود را روایات متعددی معرفی می‌کند که قرائت صحیح آیه را «دوا عدل» و مراد از آن را رسول خدا ﷺ و امام پس از او معرفی کرده، نگارش «الف» را ناشی از خطای نسخه برداران دانسته است. بنابراین، مراد از «یحکم» یعنی: حکم خدا را درباره صید شکار شده بیان می‌کند.

### ب. انطباق‌پذیری روایت با سیاق آیات

برخی روایات ناظر به محتوای آیه با سیاق شکل گرفته از همراهی تعدادی از آیات، انطباق‌پذیر نیست. این دسته از روایات، که با سیاق آیات هماهنگ نیست - براساس تبیینی که گذشت - از جرگه روایات تفسیری خارج است. این ویژگی مستلزم آن است که آیه متناسب و منطبق با شرایط فراهم آمده از سیاق تفسیر شود و - به عنوان مثال - اگر سیاق و پیوستگی جملات مستلزم نزول یکپارچه آیات است برای هر کدام شأن نزول مستقلی منظور نشود. ذیل آیه «إِنْ نَشَا نُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ» (شعراء: ۴) این روایت نقل شده است: «عن أبي عبدالله<sup>ع</sup> قال: تخضع رقابهم - يعني بنى أمية - وهي الصيحة من السماء باسم صاحب الأمر» (قمی، ۱۳۶۷، ج ۲، ص ۱۱۸). این در حالی است که تأمل در آیات قبل و بعد، نشانگر آن است که این آیات درباره مشرکان زمان رسول خدا<sup>ع</sup> است و روایت مزبور آیه را بر بنی امية، که با فاصله زمانی بسیاری از نزول پدید آمدند، منطبق ساخته است. روشن است که روایت در صدد بیان مراد آیه نیست. مرحوم علامه ذیل این روایت می‌فرماید: «والظاهر أنه من قبيل الجري دون التفسير لعدم مساعدة سياق الآية عليه» (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۵، ص ۲۵۴، ۱۴۰۶، ج ۲۰، ص ۳۶۷؛ رسمی، ۱۳۹۰، ص ۱۵۸). بنابراین، روایت تفسیری باید با سیاق آیه هماهنگ باشد.

ذیل آیه «فَسَئَلُوا أَهْلَ الذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ» (نحل: ۴۳) روایاتی وارد شده که «أهل ذکر» را امامان معصوم<sup>ع</sup> معرفی کرده است. این روایات با سیاق آیات در تعارض است؛ زیرا این آیات به روشنی درباره شبیه‌افکنی مشرکان درباره شایستگی انسان برای پیام‌آوری از جانب خداست و چون مشرکان به اهل کتاب اعتماد داشتند قرآن ایشان را به اهل کتاب - که در آیه با تعبیر «أهل ذکر» خوانده شدند - ارجاع می‌دهد. با وجود این تعارض آشکار، چگونه می‌توان آن روایات را مفسر این آیه دانست؟ علامه در حل این مشکل، می‌فرماید: هنگامی که این بخش از آیه «فَسَئَلُوا أَهْلَ الذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ» به طور مستقل در نظر گرفته شود - و شأن قرآن نیز چنین است که مستقل از موضوع ملاحظه گردد - این کلام ظاهراً از حیث سؤال‌کننده و سؤال‌شونده و موضوع سؤال، عام است. سؤال‌کننده هر کسی است که نسبت به چیزی از معارف حقیقی و امور مکلفان ناگاه است و موضوع پرسش جمیع معارف و مسائلی است که ممکن است فردی از آن آگاه نباشد. مسئول نیز اگرچه به حسب مفهوم، عام است، ولی روایات مصداقی از آن را ذکر کرده است. اینکه اهل بیت<sup>ع</sup> چگونه مصدق ذکر هستند، با استناد به آیات، در روایات و کلام علامه ذکر شده است.

درباره هرکس داوری می‌شود، بلکه طبق بیان ایشان، آیه در صدد معرفی «حق» به عنوان معیار سنجش اعمال است و درنتیجه، هر عملی به میزان برخورداری و مطابقت با آن سنگینی دارد و عدم مطابقت مایه سبکی و خفت است. ولی در روایت، در هر دو طرف حسن و سیئه رجحان به کار رفته که موهم سنجیدن حسنات و سینات با هم است و در این زمینه، با بیان آیه هماهنگ نیست. از این‌رو، ایشان آن دو روایت را تفسیری ندانسته است (برای مشاهده موارد دیگر، ر.ک: طباطبائی، ج ۱۸، ص ۳۶ و ۳۷؛ ج ۹، ص ۲۱۷). تأمل در بیان علامه نشان‌دهنده میزان لازم از انطباق بین روایت تفسیری و آیه از نظر ایشان است.

ویژگی انطباق‌پذیری روایت تفسیری در مقایسه با دسته دیگری از روایات مربوط به محتوای قرآن - روایات تطبیقی - که به صرف نوعی تقارن و مشابهت محتوای آیه با مورد جدید در آنها جریان می‌یابد، بهتر درک می‌شود.

در تطبیق آیه بر مورد جدید، ضرورتی ندارد که همه جزئیات آیه با مورد جدید انطباق داشته باشد. برای نمونه، ذیل آیه ۲۸ سوره اعراف «وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ» طبق روایتی (کلینی، ۱۴۲۹، ج ۲، ص ۲۵۶) امام<sup>ع</sup> عمل زشتی را که مشرکان مدعی هستند خدا به آن فرمان داده است بر ادعای رهبران جور مبنی بر فرمان خدا به وجوب اطاعت از آنها تطبیق می‌کند، و با این تطبیق، فرمانبرداری از حاکمان جور را «فاحشة» معرفی می‌کند.

این در حالی است که زمان نزول آیه با زمان تحقق موضوعی که آیه بر آن تطبیق شده متفاوت است و استدلال مطرح در روایت نیز با مورد آیه منطبق نیست؛ زیرا مردم دوران جاهلیت احکام زشت بسیاری از جمله طوف عربیان به دور کعبه را به خداوند نسبت می‌دادند. اما پیشوایان ناحق و حاکمان ظلم‌پیشه، که در اعصار گوناگون رهبری مسلمانان را در اختیار داشتند و پیرامون آنها عالمانی بودند که با استناد به آیات الهی فرمان‌پذیری از آنها را واجب می‌دانستند، می‌توانند از جمله نزدیکترین مصادق‌های آیه باشند (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۸، ص ۸۹). در آیه شریفه، مشرکان به دو نکته استناد کرده‌اند: «قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا». ولی در روایت فقط به یک نکته توجه داده است و از این می‌توان استفاده کرد که برخلاف روایات تفسیری، اگر روایت با آیه از برخی وجوده نیز انطباق داشت تطبیق صحیح است و انطباق‌پذیری کامل شرط نیست.

عموم خود باقی است. برای نمونه، ذیل آیه «نور»، روایاتی نقل شده است؛ مانند: «قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى «اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كَمْثُكَةٌ: فَاطِمَةُ فِي هَا مَصْبَاحٌ»؛ **الْحَسَنُ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ: الْحُسَيْنُ الْرُّجَاجَةُ كَانَهَا كَوْكَبٌ دُرْرَى»؛ فَاطِمَةُ كَوْكَبٌ دُرْرَى بَيْنَ نَسَاءٍ أَهْلِ الدُّنْيَا، يُؤْكَدُ مِنْ شَجَرَةِ مُبَارَكَةٍ: إِبْرَاهِيمٌ زَتْنَوَةً لَا شَرْقَيَةً وَلَا غَربَيَةً: لَا يَهُودِيَّةً وَلَا نَصْرَانِيَّةً، يَكَادُ الْعِلْمُ يَنْفَجِرُ بَهَا، وَلَوْ لَمْ تَمْسِسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ: إِمَامٌ مِنْهَا بَعْدَ إِمامٍ، يَهُدِيُ اللَّهُ لِنُورِهِ مِنْ يَشَاءُ: يَهُدِيُ اللَّهُ لِلْمُلْكَةِ مِنْ يَشَاءُ، وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأُمْثَالَ لِلنَّاسِ» (کلینی، ۱۴۲۹، ج ۱، ص ۴۸۰). علامه طباطبائی پس از نقل این روایت می‌گوید: این روایت از آن دسته روایاتی است که به برخی نمونه‌ها اشاره می‌کند و این نمونه‌ها یعنی: رسول خدا<sup>۱</sup> و اهل بیت<sup>۲</sup> از برترین مصاديق آن هستند، ولی ظهور آیه غیر ایشان از انبیا و اولیا را شامل می‌شود (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۵، ص ۱۴۱). همچنین در برابر روایاتی است که در صدد بیان نکات تفصیلی برای موضوع مطرح در آیه است.**

این بدان معناست که ما ابتدا باید مفاد یکایک ادلہ را تشخیص و با کنار یکدیگر نشاندن آنها، تکلیف نهایی را تشخیص دهیم (ر.ک: رجبی، ۱۳۷۸، ش ۲، ص ۲۲۱)؛ زیرا باید مراد آیه با چشم‌پوشی از روایتی که ممکن است مخصوص یا مقید آن باشد معلوم و همچنین مفاد دلیل خاص نیز معلوم گردد و پس از کشف مراد هریک، از جمع‌بندی آنها به حکم الهی رسید. اگر تکلیف نهایی خاص باشد به این معنا نیست که از این آیه نیز از اول، همین خاص اراده شده است. از این‌رو، مرحوم علامه می‌فرماید: روایات رسیده از معصومان<sup>۳</sup> نشانگر آن است که ایشان از عام قرآنی حکمی، و از آن همراه با مخصوص حکمی دیگر استفاده می‌کردند؛ مثلاً، از عام، استحباب و به ضمیمه خاص، وجوب و همچنین در ادله ناظر به حرمت و کراحت. اگر از ابتدا مراد از عام تخصیص خورده فقط حکم خاص باشد دیگر نمی‌توان از آن حکم عام هم استنباط نمود (ر.ک: طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱، ص ۲۶۰).

آنچه با عنوان «انطباق‌پذیری روایت بر آیه» گفته شد شاید برخی موقع در قسمتی از روایت ملاحظه شود. روشن است که همان بخش برای تفسیر قابل بهره‌برداری است و نباید این بخش را به عنوان ناهمانگی قسمت‌های دیگر کنار گذاشت (همان، ج ۱۱، ص ۳۷۹).

## ۵. حفظ نظم حاکم بر بیان آیه

هر گوینده‌ای برای دست‌یابی به اهدافش، عناصر و عوامل دخیل در مراد خود را با چینش، نظم و هندسه خاصی القا می‌کند؛ مثلاً، شخصی خاص را مخاطب قرار می‌دهد، حالتی خاص را برجسته

ایشان معرض نشدن معصومان<sup>۴</sup> به چیزی از ویژگی‌های آیه در روایات مزبور را دلیل صحبت تبیین خود و بیان مصدق دانستن این روایات بیان می‌دارد (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۲، ص ۲۸۵).

با توجه به تطبیقی دانستن روایت، دیگر اقتضای سیاق در آن رعایت نمی‌شود و می‌توان از آن قاعده‌ای کلی استخراج کرد و هر مخاطبی را مناسب با سؤالش به موضوع مقتضی ارجاع داد که در روایت نیز بر همین اساس عمل شده است. بنابراین، دیگر به روایت نمی‌توان خوده گرفت که چرا مشرکان را، که به رسول خدا<sup>۵</sup> باور ندارند، به اهل بیت<sup>۶</sup> ارجاع می‌دهد؟ (همان).

ایشان روایاتی که اتصال آیات را نادیده انگاشته و برای هر آیه‌ای شأن نزولی معرفی می‌کند غیرتفسیری قلمداد کرده و آن را نشانه تطبیق آیه بر موضوعات بعد از نزول دانسته‌اند (همان، ۱۴۹، ج ۱۹، ص ۱۹۸).

## ۴. انطباق روایت با آیه در نحوه بیان مطالب

از نظر منطقی، بین دو کلمه و یا دو گزاره روابط متنوعی برقرار است. این سؤال قابل طرح است که بین دو کلمه تفسیری یا دو گزاره تفسیری چه رابطه‌ای برقرار است؟ به نظر می‌رسد رابطه بین دو کلمه یا دو گزاره تفسیری، باید رابطه تساوی باشد. برای تحقق چنین رابطه‌ای، لازم است موضوع، محمول، کم و کیف در گزاره تفسیری برابر باشد. در غیر این صورت، جمله مفسر مطلبي با خصوصیاتی دیگر را توضیح می‌دهد و تفسیر کلام مورد نظر نخواهد بود. ملاحظه این نکته در روایت تفسیری نیز لازم است. بر این اساس، یکی از ویژگی‌های روایات تفسیری این است که در آنها بیان معصوم<sup>۷</sup> در مقایسه با آن بخش از آیه که در صدد توضیح و تفسیر آن است، در سعه و ضيق، کلی و جزئی بودن، و عام و خاص بودن و انواع دیگر از الگوهای کلامی مطابق باشد.

ذیل آیه «وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ» (شعراء: ۲۱۴) روایاتی نقل شده است، مبنی بر اینکه رسول خدا<sup>۸</sup> پس از نزول این آیه، قبایل موجود در مکه را دسته‌دهنده انذار کردند یا همه قریش یا همه قوم خود را انذار کرد، به رغم اینکه موضوع این فرمان در آیه، فقط بستگان نزدیک پیامبر<sup>۹</sup> یعنی فرزندان عبداللطیب یا فرزندان هاشم هستند. دقیقاً به همین دلیل، این دسته از روایات تفسیری نخواهد بود (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱۵، ص ۳۳۴). بنابراین، لازم است روایت تفسیری از حیث موضوع و محمول و سعه و ضيق آن و دیگر ویژگی‌های سخن گفتن با مفاد آیه همانگ باشد.

این ویژگی در روایات تفسیری، برخلاف روایاتی است که در صدد معرفی مصدق است و معمولاً آیه عام یا مطلق است و در روایت، برای آن مصدقی خاص معرفی می‌شود، ولی آیه بر

نکرد، ولی اقرار هم نکرد و به همین سبب، او از اولی‌العزم محسوب نمی‌شود. ایشان پس از نقل روایت می‌گوید: «والمعنى المذكور في الرواية من بطن القرآن أرجع فيه الأحكام إلى حقيقةتها والرهود إلى تأويلها وهو الولاية الإلهية، وليس من تفسير لفظ الآية في شيء» (همان، ج ۱۴، ص ۲۳۰).<sup>۳</sup> ایشان دلیل این اظهار نظر را چنین بیان می‌کند: این دسته آیات (طه: ۱۱۵-۱۲۶) به یک موضوع می‌پردازد و اگر آیه ۱۱۵ به صورتی که در روایت آمده است تفسیر شود موضوع محوری این آیات، که دنباله داستان به آن وابسته است - نهی از خوردن شجره - از بین می‌رود و قسمت‌های دیگر نیز ما را از این بخش بی‌نیاز نمی‌کند و این قسمت، یعنی نهی از نزدیک شدن به شجره نیز در آیاتی که قبل از سوره طه نازل شده، مطرح نگردیده است که کسی بگوید می‌توان از آنها استفاده کرد و به همین علت، داستان ابتر می‌گردد. بدین‌روی، این روایت بیان‌گر بطن است، اگرچه در برخی روایات به صورت تفسیر ارائه شده و شاید این به‌سبب خطای راویان حدیث باشد (همان).

### تذکر

توجه به این نکته مهم است که همان‌گنگ نبودن روایت با آیه نباید عامل مجعله دانستن روایت شود؛ زیرا چه‌بسا ممکن است نتیجه آسیبی باشد که نقل روایت در طول زمان با آن مواجه شده است. مرحوم علامه ذیل آیه آخر سوره انعام «وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيُبَلُُوكُمْ فِي مَا آتَكُمْ»، این روایت را ذکر می‌کند: «عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: لَا يَقُولُ: دَرْجَاتٌ وَاحِدَةٌ، إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ: «دَرَجَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقُ بَعْضٍ»، إِنَّمَا تَفَاضُلُ الْقَوْمِ بِالْأَعْمَالِ». ابتدا به این نکته تذکر می‌دهد که آیه در سخن امام نقل به معنا شده است و بعد می‌فرماید: این حدیث در تفسیر آیه‌ای مانند «هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ» وارد شده است، نه در تفسیر آیه‌ای که مورد بحث ماست - آیه آخر سوره انعام - و طرح آن ذیل این آیه به‌سبب خطای راوی است. ایشان تطبیق‌ناپذیری ذیل روایت «إنما تفاضل القوم بالأعمال» با آیه آخر سوره انعام - و تطبیق‌پذیری با آیه پیشنهادی خود را - مستند حدس خویش بیان می‌کند (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۷، ص ۳۹۷).

شاید بتوان گفت: در روایت مذکور، کلمه «بعضها فوق بعض» توضیحی است از ناحیه امام<sup>۴</sup> برای کلمه «درجات». امام در صدد است واحد بودن درجه را نفی کند و به درجات توجه دهد و از این‌رو، کلمه بعد از آن از آیه نیست تا ما ملتزم شویم به اینکه امام آیه را نقل به معنا کرده‌اند. نکته دیگر اینکه شاید این سخن تفسیر آیه «وَلَكُلُّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبَّكَ بِغَايَلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ» (انعام: ۱۳۲) یا «وَلَكُلُّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَلَيُوَفِّيهِمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ» (احقاف:

می‌سازد و رعایت نکات دیگر. در کلام تفسیری، نظم مورد نظر گوینده باید محفوظ بماند. بر همین اساس، یکی از ویژگی‌های روایات تفسیری حفظ ساختار آیات و رعایت نظم حاکم بر بیان آیه است. مقصود از «نظم ساختار» افزون بر ترتیب قرار گرفتن کلمات در عبارات، عبارات در جملات و جملات در بندوها و امور دیگری مانند رعایت موضوع محوری متن، توجه به اتصال و انفصل اجزای جمله، توجه به نقاط اصلی و فرعی و نقاطی که به علی در متن برجسته می‌شود و هدف مورد نظر متن و حفظ همه آنچه متن در صدد انتقال آن است می‌شود (شاهسوندی، ۱۳۸۲-۱۵۰). بدین‌روی باید نظمی که آیه در بیان نکات مورد نظر رعایت کرده است در روایت تفسیری حفظ شود و بر هم زدن آن خلاف تفسیر است. ذیل آیه ۱۷-۱۹ سوره لیل «وَسَيِّجَنَّبُهَا الْأَنْقَى \* الَّذِي يُؤْتَى مَالَهُ يَتَزَكَّى \* وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزِي» این روایت نقل شده است: «أَمَا قَوْلُهُ: «وَسَيِّجَنَّبُهَا الْأَنْقَى» قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: وَمَنْ تَبَعَهُ. «وَالَّذِي يُؤْتَى مَالَهُ يَتَزَكَّى» قَالَ: ذَاكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ»، و هو قوله تعالى: «وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ». و قوله: «وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزِي» فهو رسول الله<sup>۵</sup> الَّذِي لِيُؤْتَى مَالَهُ يَتَزَكَّى وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزِي وَنِعْمَةٌ جَارِيَةٌ عَلَى جَمِيعِ الْخَلْقِ» (استرآبادی، ۱۴۰۹، ص ۷۸۲). در آیه اول، مقصود از «الأنقى» را رسول خدا و تابعان آن حضرت، و جمله صله و موصول «الذی یؤتی ماله» را، که روشن است مربوط به قبل است و وصف «الأنقى» است، به امام<sup>۶</sup> علی<sup>۷</sup>، و در ادامه، مقصود از آیه سوم رسول خدا<sup>۸</sup> دانسته است. شاهد تفسیری نبودن روایت آن است که در این روایت، اجزای یک متن به‌ظاهر به‌هم‌پیوسته را - موصوف و صفت - «الأنقى الَّذِي يُؤْتَى مَالَهُ يَتَزَكَّى وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزِي» از هم جدا کرده، موصوف را بر شخصی و صفت را بر شخص دیگر تطبیق کرده و وصف دوم را دوباره بر موصوف موردنظر خود تطبیق کرده است. اگر ما این روایت را تفسیری بدانیم باید ملتزم شویم که جملاتی که پیوستگی معنایی آن روشن است تکه‌تکه شود و از هر بخشی معنایی اراده شود، و این به هیچ وجه، با فصاحت و بلاغت قرآن سازگار نیست. مرحوم علامه همین نکته را دلیل غیرتفسیری بودن این روایت دانسته و آن را از زمرة روایات تطبیقی معرفی کرده است (طباطبایی، ۱۴۱۷، ج ۲۰، ص ۳۰۸-۳۰۹).

علماء طباطبایی در جای دیگر، ذیل آیه «وَلَقَدْ عَهَدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْهُ أَعْزَمًا» (طه: ۱۵) روایتی نقل می‌کند مبنی بر اینکه مقصود از «عهد» در این روایت، عهدی است که خداوند از پیامبران الهی نسبت به پیامبر خاتم و جانشینان معصوم ایشان گرفت، ولی حضرت آدم آن را انکار

## منابع

- آلوسی، محمود، ۱۴۱۵ق، روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم، بیروت، دار الكتب العلمیة.
- ازھری، محمد، ۱۴۲۱ق، تهذیب اللغة، بیروت، دار احیاء التراث العربی.
- اسعدی و همکاران، محمد، ۱۳۸۹، آسیب‌شناسی جریان‌های تفسیری، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- بحرانی، هاشم، ۱۴۱۶ق، البرهان فی تفسیر القرآن، بیروت، مؤسسه الاعلی للطبعات.
- بحرانی، یوسف، ۱۳۶۳، حدائق الناصره، قم، انتشارات اسلامی.
- بلاغی نجفی، محمدمجود، ۱۴۲۰ق، آلاء الرحمن فی تفسیر القرآن، قم، بنیاد بعثت.
- تبریزی، میرزا موسی بن جعفر بن احمد، ۱۳۶۹، أوثق الوسائل فی شرح الوسائل، بی‌جا، انتشارات کتبی نجفی.
- جوادی املی، عبدالله، ۱۳۷۸، تستیم تفسیر قرآن کریم، قم، نشر اسراء.
- حر عاملی، محمد، ۱۴۰۹ق، وسائل الشیعة، قم، مؤسسه آل‌البیت<sup>\*</sup>.
- حسینی استرآبادی، شرف‌الدین علی، ۱۴۰۹ق، تأویل الآیات الظاهرة، قم، انتشارات اسلامی.
- خرمشاهی، بهاء‌الدین، ۱۳۷۲، قرآن پژوهی، تهران، مرکز نشر فرهنگی مشرق.
- rstemi، حامد، ۱۳۹۰، «وجهه و توسعه معنایی آیات در اندیشه علامه طباطبائی»، قرآن‌شناخت، ش ۸، ص ۱۴۵-۱۶۹.
- rstemi، علی‌اکبر، ۱۳۸۰، آسیب‌شناسی و روشن‌شناسی تفسیر مخصوصان<sup>\*\*</sup>، بی‌جا، کتاب مبین.
- روحانی، محمدصادق، ۱۴۱۲ق، فقه الصادق، ج سوم، بی‌جا، مدرسه‌الامام الصادق<sup>\*\*\*</sup>.
- زهرا، محمد، ۱۴۲۱ق، تهذیب اللغه، بیروت، دار احیاء التراث العربی.
- شاهسوندی، شهره، ۱۳۸۲، «تأثیر نظم زبانی و نظم زمانی در ترجمه‌های قرآن کریم»، مطالعات اسلامی، ش ۶۰.
- طباطبائی، محمدکاظم، ۱۳۸۴، «نقش روایات در فهم آیات»، علوم حدیث، ش ۳۶-۳۵، ص ۳۲۲-۳۲۳.
- طباطبائی، سیدمحمدحسین، ۱۴۱۷ق، المیزان فی تفسیر القرآن، قم، انتشارات اسلامی.
- طوسی، محمد، ۱۴۰۷ق، تهذیب الأحكام، ج چهارم، تهران، دار الكتب الإسلامية.
- ، بی‌تا، التیان فی تفسیر القرآن، بیروت، دار احیاء التراث العربی.
- عیاشی، محمد، ۱۳۸۰، تفسیر عیاشی، تهران، چاپخانه علمیه.
- فیض کاشانی، محسن، ۱۴۱۵ق، الصافی، تهران، انتشارات صدر.
- ، ۱۴۰۶ق، الوافقی، اصفهان، کتابخانه امام امیر المؤمنین علی<sup>\*\*\*\*</sup>.
- قمی، علی، ۱۳۶۷، تفسیر قمی، قم، دار الكتاب.
- کلینی، محمد، ۱۴۲۹ق، الكافی، قم، دار الحدیث.
- مجلسی، محمدباقر، ۱۴۰۳ق، بحار الأنوار، ج دوم، بیروت، دار احیاء التراث العربی.

(۱۹) بیان شده باشد و جمله «مِمَّا عَمِلُوا» که امام آن را چنین بیان کرده «إِنَّمَا تفاضلَ الْقَوْمُ بِالْأَعْمَالِ» با آن منطبق است.

توجه به این نکته در حدیث تفسیری لازم است که با توجه به احتمال صدور سخنان موجود از مصدر عصمت و مفسران دانای به امور طریف قرآن و با توجه به سعه ظرفیت محتوای الفاظ قرآن، باید نسبت به احادیثی که احتمال معقولی برای بیانگری آنها نسبت به قرآن می‌دهیم، اهتمام مضاعفی ابراز داریم و همان‌گونه که اساطین فن در جهایی بحث را به احتمال برگزار کرده‌اند، راه تأمل و تدبیر در روایات را مسدود ندانیم.

## نتیجه‌گیری

تفکیک نکردن روایات تفسیری از روایات مربوط به بیان مصداق و باطن قرآن، موجب فهم نادرست آیات یا فهم ناقص آنها می‌گردد. برای این منظور، تعیین معیارهایی برای تفکیک این گروه‌های حدیثی از یکدیگر ضروری است. در این مقاله، روش‌گشت که روایاتی تفسیری هستند که اولاً، رابطه معنایی با آیه داشته باشند و صرف وجود تعبیر قرآنی در روایت موجب تفسیری بودن آن نیست و در این روایات، مدلول ظاهری آیات محل گفت‌وگو و تبیین قرار می‌گیرد و معانی باطنی یا مصدق آیات بررسی نمی‌شود. تبیین مدلول ظاهری آیات بدون تحمیل بر آیه تحقق می‌پذیرد و در آن به اقتضای سیاق آیات توجه شده، نظری که خداوند در بیان مقصود خود اعمال فرموده رعایت می‌گردد. ممکن است معیارهای دیگری نیز وجود داشته باشد که نگارنده به فهم آنها نایل نشده است. روایتی که فاقد معیارهای مزبور باشد تفسیری نیست و شاید به زوایای دیگر قرآن پرداخته باشد.

## پی‌نوشت‌ها

۱. مطلب این روایت به انحصار دیگر در کافی و منابع روایی نقل شده است: کلینی، ۱۴۲۹، ج ۸، ص ۵۴۵-۵۴۶؛ عیاشی، ۱۳۸۰، ج ۱، ص ۳۴۳-۳۴۷.
۲. واعلم أنك إذا تصفحت أخبار أئمة أهل البيت حق التصفح، في موارد العام والخاص والمطلق والمقييد من القرآن وجدتها كثيراً ما تستفيد من العام حكمها، ومن الخاص أعني العام مع المخصوص حكما آخر، فمن العام مثلاً الاستحباب كما هو الغالب ومن الخاص الوجوب، وكذلك الحال في الكراهة والحرمة.
۳. به نظر می‌رسد در این متن علامه طباطبائی از مصطلح خود در بطن فاصله گرفته و شاید بطن در معنای تأویل در نظر ایشان به کار رفته است.

—، ۱۴۰۴ق، مرآة العقول فی شرح أخبار آل الرسول، چ دوم، تهران، دار الكتب الإسلامية.

مجلسی، محمدتقی، ۱۴۰۶ق، روضة المتقین فی شرح من لا يحضره الفقيه، چ دوم، قم، مؤسسه فرهنگی اسلامی کوشانبور.

مصطفیح زیدی، محمدتقی، ۱۳۶۸، معارف قرآن، قم، راه حق.

نجفی، محمدحسن، ۱۳۶۷، جواهر الكلام، تهران، دار الكتب الاسلامیه.

نوری، حسین، ۱۴۰۸ق، مستدرک الوسائل و مستبیط المسائل، قم، مؤسسه آل البيت ﷺ.